DURONIC

Creative Consumer Electronics



ICM120 - Ice Maker

PLEASE READ ALL THE INSTRUCTIONS BEFORE USE

duronic.com duronic @duronicmedia Duronic @duronicmedia

Contents

English Manual 4

Manuel d’utilisation en français 13

Gebrauchsanleitung auf Deutsch 22

Manual de Instrucciones en Español 31

Manuale D’istruzioni In Italiano 40

Instrukcja obsługi. Polski 49

English Manual

Safety Instructions

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING AND RETAIN IT FOR FUTURE REFERENCE

- This appliance is for indoor/household use only. Do not use outdoors.
- The ICM120 Ice Maker is only for domestic use, it is not for commercial use.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Do not operate this appliance if the power cable or plug is damaged. If either is damaged, return the machine to Duronic for service or repair by professional technician.
- Please ensure the mains power supply is 220-240V / 50Hz.
- Never try to replace the parts and repair the unit by yourself.
- To reduce the risk of electric shock, never operate this product near water, with wet hands, spill liquid on the appliance or submerge it in water or any other liquid.
- Do not use the ice maker machine near gas or other inflammable materials (such as benzene, paint thinner, sprays, etc.)
- Do not place the appliance on or near a hot gas or on a heated oven.
- Keep the machine 15cm from other objects to ensure heat has space to escape from the vents.
- Do not put any extension leads or portable power supplies near or behind the appliance.
- Do not use any accessories which are not recommended by Duronic.
- Do not insert any foreign or electrical objects into the appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in or next to this appliance.
- The refrigerant and insulation blowing gas inside this machine is flammable. When disposing of the appliance, do so only at an authorised waste disposal centre. Do not expose the appliance to flames.
- Unplug the appliance after using it or before cleaning it.
- When cleaning the ice maker machine, do not use sharp utensils, steel

Safety Instructions (Continued)

wool, metal scouring pads or abrasive cleaners as they will scratch or damage the appliance.

- Do not use distilled water in this machine. Mineral water is recommended.
- When moving the appliance, do not tilt the machine more than 45 degrees and do not turn the machine upside down. This may damage the compressor and the sealing system.
- It is normal for the compressor and condenser surface to reach temperatures between 70°C and 90°C during operation and the surrounding areas may be very hot.
- Due to the fast freezing process, ice cubes may appear “cloudy”. This is normal, it is air trapped in the water during the freezing process and it will not affect the quality or taste of the ice.

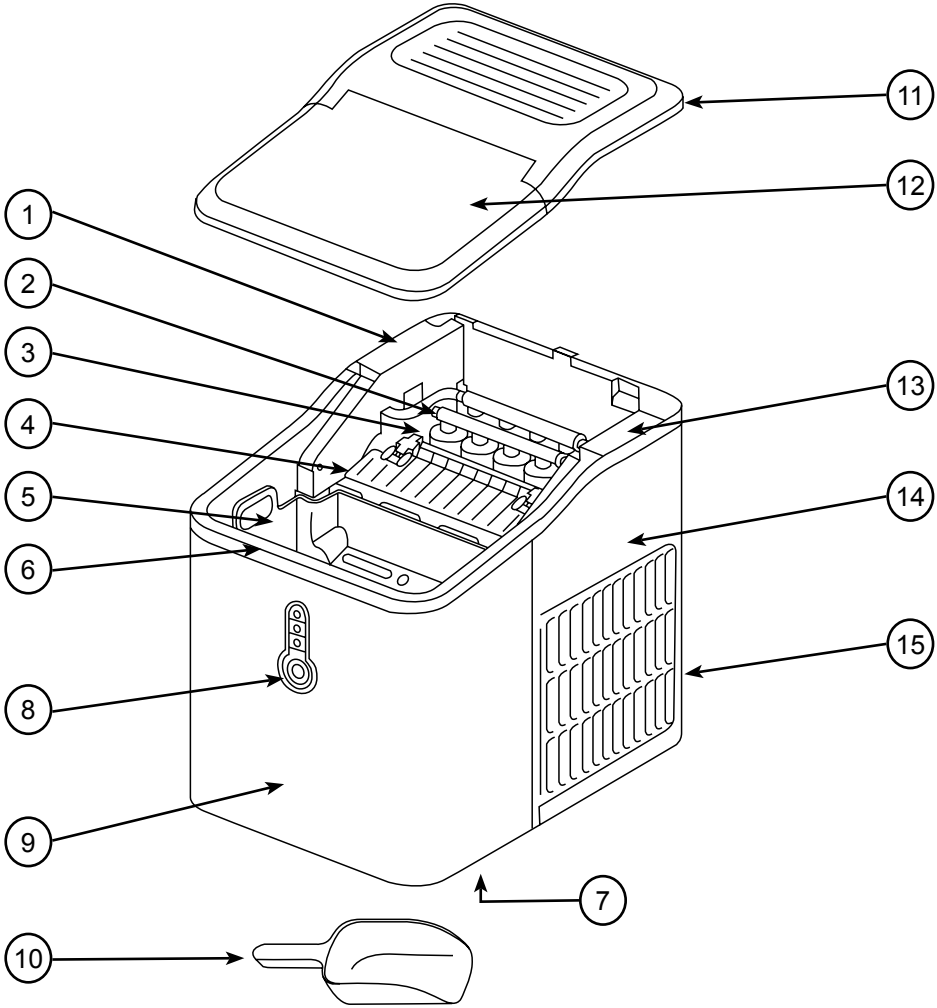
Specifications

MODEL	POWER	VOLTAGE RATING	WATER TANK CAPACITY	DIMENSIONS
ICM120	120W	220-240V / 50Hz	1.5L	22.4 x 30.8 x 28.3cm

Features:

- The ICM120 makes bullet-shaped ice cubes
- Up to 9 pieces of ice can be made per eight minutes
- Daily ice output: 12kg / 26.5lbs per 24 hours
- Ice storage facility: 1.5L / 600g
- Refrigerant: R600a
- Noise level: ≦60dB(A) [ambient noise level ≦17dB(A)]
- Prompts when ice basket is full and when water level is insufficient.

Components



1. Micro switch
2. Evaporator
3. Water tray
4. Ice shovel
5. Ice basket
6. Water tank
7. Drainage plug
8. Control panel
9. Front housing
10. Ice scoop
11. Top cover
12. Transparent lid
13. Motor
14. Back housing
15. Air vent

Before First Use

- Before first use, remove all the packing materials, check the machine carefully and make sure that the machine, power cable and plug are normal and do not have any damage.
- The machine should be positioned on a level surface. To ensure sufficient ventilation, the distance of the back of ice maker to the wall and surrounding objects should be at least 15cm. It should not be positioned near an oven, radiator or any other heat source.
- Before using the machine for the first time, put the machine in place and leave the transparent cover open for at least two hours.
- Distilled water should not be used. Mineral water is recommended.

The Control Panel

There are light 3 indicators and 1 button on the control panel:

ICE FULL	Ice full alarm
ADD WATER	Water shortage alarm
ICE MAKING	Ice is being produced
⏻	Power button



Before First Use

ICE MAKING:

- When you plug in the ice maker machine the ICE MAKING light indicator will flash.
- Press the power button to switch on the machine. The ICE MAKING indicator light will stay on and the machine will start to make ice cubes.
- After the first batch of ice cubes have finished being made, the de-icing will activate, followed by the ice shovel which will move the ice into the ice basket.

ADD WATER:

- When the ADD WATER light turns red, it means that there is not enough water left in the tank. You will need to add more water and then press the power button to restart the machine.

⚠ Do not fill up the tank directly from a tap. When refilling the water tank, use a bottle or jug to pour water into it.

ICE FULL:

- When the ice cubes fill up the ice basket and it reaches the maximum capacity, the ICE FULL light will flash, and the machine will automatically stop. You will then need to empty the ice basket using the ice scoop.
- Once the sensor inside the machine can detect the ice basket is empty, the machine will restart automatically and continue making ice cubes.

How to Use

1. Open the transparent lid, take out the ice basket and add water to the water tank. The water should not exceed the MAX mark.

   Use either cold or room-temperature water to fill the tank. Do not fill the tank with hot water.

   If the water exceeds the MAX mark, you will need to drain a little water away. You do this by opening the bottom drain plug and releasing some water.
2. Put the ice basket back into the machine and close the lid.
3. Plug in the machine and switch it on at the plug.
4. Press the power button to start the machine.
5. The machine will start to make ice cubes.
6. The ICE MAKING indicator light will light up stay on while the machine works making the ice cubes.
7. When the ice basket is full, the machine will automatically stop. Remove the ice cubes using the ice scoop. The machine will then restart and

continue making ice cubes.

8. When you have finished making ice cubes, turn off the machine by pressing the power button again. Switch off the plug socket and unplug the cable from the mains socket.

Cleaning and Maintenance

Clean the inside of the machine (ice basket, water tank, ice shovel) and the ice scoop frequently.

How to clean your ice maker:

1. Switch off the machine and allow it to de-ice for a 2-3 hours. Do not use any mechanical devices or any other means to accelerate the defrosting process.
2. Before cleaning, unplug the machine and remove any ice cubes from the ice basket.
3. Use a diluted solution of water and white vinegar to clean the inside and the outside surface of the machine using a cloth. Do not use chemicals or diluted agents such as acids, gasoline or oil on the machine.
4. After using the water/vinegar solution to wipe over the machine, rinse the cloth in water and wipe over the same parts again to clean away the solution.
5. Allow the machine to air and dry thoroughly. Keep ventilation openings in/on the machine clear of obstruction.

To ensure the ice made is fresh, change the water in the reservoir at least once a day. If you do not plan to use the machine for a long time, drain the water out and clean the machine before storing it away.

Troubleshooting

Note: If the power is accidently disconnected while the machine is on during an ice making cycle, small ice chips may form and lodge in the ice shovel. If this occurs, check that the machine is switched off at the mains socket, then gently push the shovel backwards towards the rear of the machine to remove ice chips. Then restart the machine as normal.

Problem	Possible Cause	Suggested Solutions
The ice shovel does not move ice into the ice basket.	The water tank is not on a flat even surface.	Check that the surface the machine is on is flat and even. With the machine switched off at the plug, gently push the ice shovel using your finger, then press the power button to restart it.
The compressor works abnormally with a buzzing noise	The voltage is lower than recommended.	Stop the machine and do not restart it until it's plugged into the correct voltage.
Water shortage indicator light is on.	1. There is no water 2. The pump is full of air	1. Add to some water until it reaches MAX position. 2.Press POWER button to restart the machine.
Indicator lights on display are not on.	1) No power 2) Blown fuse	1) Turn the power on 2) Replace fuse
The ice made is too large and with pieces sticking together.	Ice of previous cycles left in the water tray.	Switch off the machine by pressing the power button and remove the ice.
The ice making process was correct, but no ice has come out.	1. The compressor has no refrigerant 2. Compressor damaged 3. Fan motor damaged	Call Duronic Customer Care Team for advice.
All indicators twinkle simultaneously.	Water tray is blocked by ice cubes.	Unplug the power, take out the ice which blocking the tray, then plug in the power and press the POWER button. The machine will restart after around 3 minutes.
The machine has been working, but the water has been warming up	Solenoid has broken down	Call Duronic Customer Care Team for advice
When the ice is full, the machine does not display the ICE FULL icon	'Ice Full' sensor is damaged	Call Duronic Customer Care Team for advice

DURONIC

Warranty

1 Year Guarantee from Shine-Mart Ltd, Trademark owners of Duronic Products.
NOTE: THESE STATEMENTS DO NOT AFFECT YOUR STATUTORY RIGHTS AS A CONSUMER

This product has been manufactured under the strictest or quality control procedures, and using the highest quality of materials, to ensure excellent performance and reliability. It will give very good and long lasting service, provided it is properly used and maintained. The product is guaranteed for 1 years from the date of original purchase. If any defect arises due to a faulty materials or poor workmanship, the faulty product must be returned to the original place of purchase. Refund or replacement is at the discretion of that company.
Duronic Products are offered with a 1 year guarantee under the following conditions:

1. The product must be returned to the retailer with original proof of purchase.
2. The product must be installed and used in accordance with the instructions contained in this operating manual.
3. It must be used only for domestic purposes.
4. It does not cover wear and tear, malicious damage, misuse, neglect, inexpert repairs or consumable parts.
5. Shine-Mart Ltd has no responsibilities for accidental or consequential loss or damage.
6. Shine-Mart Ltd are not liable to carry out any type of servicing work, under the guarantee
7. Valid in the UK only



This product is fitted with CE:1363 plug and fuse
Imported by Shine-Mart Ltd, RM3 8SB

CE

Information on waste Disposal for Consumers of
Electrical & Electronic Equipment.
This mark on a product and/or accompanying documents indicates that when it is to be disposed of, it must be treated as Waste Electrical & Electronic Equipment, (WEEE).
Any WEEE marked products must not be mixed with general household waste, but kept separate for the treatment, recovery and recycling of the materials used.
For proper treatment, recovery and recycling; please take all WEEE marked waste to your Local Authority Civic waste site, where it will be accepted free of charge.
If customers dispose of Waste Electrical & Electronic Equipment correctly, they will be helping to save valuable resources and preventing any potential negative effects upon human health and the environment, of any hazardous materials that the waste may contain.

Follow Us

duronic.com duronic @duronicmedia Duronic @duronicmedia

Manuel d’utilisation en français

Instructions de sécurité

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT D'UTILISER LE PRODUIT ET GARDEZ-LE POUR REFERENCE FUTURE.

• Cet appareil est conçu pour un usage intérieur. N'utilisez pas à l'extérieur.

• La Machine à Glaçons ICM120 est conçue pour un usage domestique et ne peut être utilisé à des fins commerciales.

• Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes, y compris des enfants, dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent de savoir et d'expérience, à moins qu'elles ne soient supervisées ou qu'elles aient reçu les instructions nécessaires à l'utilisation de cet appareil par la personne responsable de leur sécurité.

• N'utilisez pas l'appareil si le câble ou la prise sont endommagés et/ou ne fonctionnent pas correctement. Si l'un des deux est abimé, contactez Duronic ou faites réparer l'appareil par un professionnel.

• Assurez-vous que le voltage soit de 220V-240V/50Hz.

• N'essayez jamais de remplacer des éléments ou réparer l'appareil vous-même.

• Afin de réduire les risques d'électrocutions, n'utilisez jamais ce produit à proximité d'eau et/ou avec des mains humides, ne renversez pas de liquide sur l'appareil et ne le submergez pas sous l'eau ou tout autre liquide.

• N'utilisez pas l'appareil près du gaz ou tout autre combustible (comme du benzène, du diluant pour peinture, du spray, etc.).

• Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'une gazinière chaude ou d'un four chaud.

• Gardez l'appareil à 15 cm de distance d'autres objets pour vous assurer que la chaleur puisse s'échapper des trous d'aération.

• Ne placez pas de rallonge ou d'alimentation portable à proximité ou derrière l'appareil.

• N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas recommandés par Duronic.

• N'insérez pas de d'objets étrangers ou électriques dans l'appareil.

• Ne gardez pas de substances explosives comme des bombes aérosols avec un propulseur inflammable dans ou à côté de cet appareil.

• Débranchez cet appareil après son utilisation et avant de le nettoyer.

Instructions de sécurité (suite)

• Le réfrigérant et l'isolation soufflant du gaz à l'intérieur de cet appareil sont inflammables. Lorsque vous disposez de cet appareil, disposez-en dans une déchetterie agréée. N'exposez pas cet appareil aux flammes.

• Lorsque vous nettoyez la Machine à Glaçons, n'utilisez pas d'ustensiles pointus ou tranchants, de laine d'acier, d'éponges à récurer métalliques ou de nettoyants abrasifs car cela peut rayer ou endommager l'appareil.

• N'utilisez pas d'eau distillée avec cette Machine à Glaçon. L'eau minérale est recommandée.

• Lorsque vous déplacez l'appareil, ne l'inclinez pas à un angle plus grand que 45° et ne le retournez pas. Cela pourrait endommager le compresseur et le système d'étanchéité.

• Il est normal que la surface du compresseur et condenseur atteigne des températures comprises entre 70°C et 90°C au cours de l'utilisation et les zones autours peuvent être très chaudes.

• Dû au processus rapide de congélation, il est normal que les glaçons semblent être « troublés ». Il s'agit d'air coincé dans l'eau au cours du processus de congélation et cela n'affecte pas la qualité ou le goût des glaçons.

Spécifications techniques

MODÈLE	PUISS-ANCE	TENSION	CAPACITE DU RESERVOIR D'EAU	DIMENSIONS
ICM120	120W	220-240V / 50Hz	1,5L	22,4 x 30,8 x 28,3cm

Caractéristiques :

• Le ICM120 réalise des glaçons en forme de balle

• Jusqu'à 9 glaçons peuvent être réalisés en 8 minutes

• Production de glaçons quotidienne : 12 kg / 26,5 lbs en 24 heures

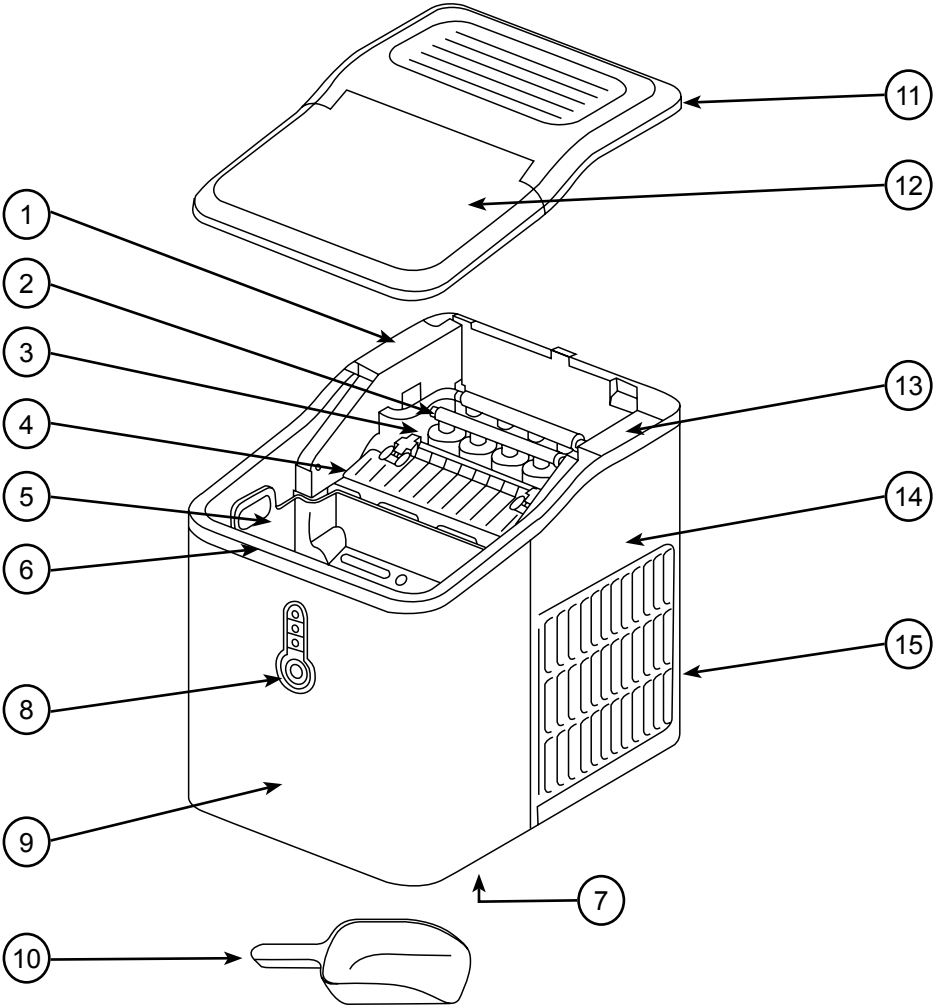
• Capacité de stockage de glaçons : 1,5 L / 600 g

• Réfrigérant : R600a

• Niveau de bruit : +- 60 dB (A) (niveau de bruit ambiant : +- 17 dB (A))

• Signal lorsque le panier à glaçon est rempli et le niveau d'eau est insuffisant.

Aperçu des éléments



1. Micro commutateur
2. Evaporateur
3. Bac à eau
4. Pelle à glaçons
5. Panier à glaçons
6. Réservoir d’eau
7. Bouchon de drainage
8. Panneau de contrôle
9. Boîtier avant
10. Cuillère à glaçons
11. Revêtement supérieur
12. Couvercle transparent
13. Moteur
14. Boîtier arrière
15. Aération

Avant la première utilisation

• Avant la première utilisation, retirez le produit de son emballage et vérifiez prudemment que l'appareil, le câble d'alimentation et la prise ne soient pas endommagés.

• L'appareil doit être positionné sur une surface plate. Pour assurer une ventilation suffisante, la distance entre l'arrière de l'appareil et le mur ou un autre objet doit être au moins 15 cm. Il ne doit pas être positionné à proximité d'un four, radiateur ou toute autre source de chaleur.

• Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, laissez le couvercle transparent ouvert pendant au moins deux heures.

• N'utilisez pas d'eau distillée. Nous recommandons de l'eau minérale.

Le panneau de contrôle

Il y a trois indicateurs lumineux et une touche sur le panneau de contrôle :

ICE FULL	Le panier à glaçons est rempli
ADD WATER	Ajoutez de l'eau dans le réservoir
ICE MAKING	Des glaçons sont en train d'être produits
⏻	Touche d'alimentation



Comment fonctionne la Machine à Glaçons

FAIRE DES GLACONS

• Lorsque vous branchez l'appareil, l'indicateur ICE MAKING s'allumera brièvement.

• Appuyez sur la touche d'alimentation pour allumer la Machine à Glaçons. L'indicateur ICE MAKING restera alors allumé et la Machine commencera à produire des glaçons.

• Une fois la première fournée de glaçons réalisée, le processus de déglaçage s'activera suite à quoi la pelle à glaçons déplacera les glaçons dans le panier.

AJOUTER DE L'EAU

• Lorsque l'indicateur ADD WATER devient rouge, cela signifie qu'il n'y a plus assez d'eau dans le réservoir. Vous devez alors ajouter de l'eau, sans dépasser la capacité maximale indiquée par une ligne, et appuyez sur la touche d'alimentation pour redémarrer la Machine à Glaçons.

⚠ Ne remplissez pas le réservoir directement à partir d'un robinet. Lorsque vous remplissez le réservoir, veuillez utiliser une bouteille ou une cruche pour verser l'eau.

LE PANIER EST REMPLI

• Lorsque le panier à glaçons est rempli au maximum de sa capacité, l'indicateur ICE FULL s'allumera et l'appareil s'éteindra automatiquement. Il vous faudra alors vider le panier à l'aide de la cuillère à glaçons.

• Une fois que le capteur détectera que le panier est vide, l'appareil redémarra automatiquement et continuera à faire des glaçons.

Comment utiliser la Machine à Glaçons

1. Ouvrez le couvercle transparent, retirez le panier à glaçons et ajoutez de l'eau dans le réservoir. Ne dépassez pas la capacité maximale indiquée.

Utilisez de l'eau froide ou à température ambiante pour remplir le réservoir. Ne le remplissez pas avec de l'eau chaude.

Si la quantité d'eau est supérieure à la capacité maximale du réservoir, il vous faudra drainer un peu d'eau. Vous pouvez drainer l'eau en ouvrant le bouchon de drainage par-dessus un évier ou un contenant et en laissant sortir de l'eau.

2. Placez à nouveau le panier à glaçons dans l'appareil.

3. Refermez le couvercle transparent.

4. Branchez la prise de l'appareil et appuyez sur la touche d'alimentation pour allumer la Machine.

5. La Machine commencera à produire des glaçons.

6. L'indicateur ICE MAKING restera allumé pendant que la Machine produit des glaçons.

7. Une fois que le panier à glaçons sera rempli, la machine s'éteindra automatiquement. Une fois que vous aurez vidé le panier à l'aide de la cuillère, l'appareil recommencera à produire des glaçons automatiquement.

8. Une fois que vous avez fini de faire des glaçons, éteignez l'appareil en appuyant à nouveau sur la touche d'alimentation et débranchez la prise.

Nettoyage et maintenance

Nettoyez fréquemment l'intérieur de l'appareil (panier à glaçons, réservoir d'eau et pelle à glaçons) ainsi que la cuillère à glaçons.

Comment nettoyer votre Machine à glaçons :

1. Eteignez l'appareil et laissez-le déglacer pendant 2 à 3 heures. N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou toute autre chose pour accélérer ce processus.
2. Avant le nettoyage, débranchez la prise de l'appareil et retirez tous glaçons qui se trouveraient dans le panier.
3. Diluez du vinaigre blanc dans de l'eau et utilisez cette solution pour nettoyer l'intérieur et l'extérieur de la Machine à l'aide d'un tissu. N'utilisez pas de produits chimiques ou d'agents dilués comme des acides, de l'essence ou de l'huile sur l'appareil.
4. Après avoir utilisé la solution d'eau et de vinaigre, rincez abondamment votre tissu, essoré-le et essuyez à nouveau l'intérieur et l'extérieur de la Machine afin d'enlever la solution.
5. Laissez la Machine sécher à l'air. Ne bloquez pas les aérations de l'appareil. Assurez-vous que celui-ci soit tout à fait sec avant de le ranger ou de l'utiliser à nouveau.

Pour vous assurer d'avoir toujours des glaçons frais, changez l'eau du réservoir au moins une fois par jour. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une longue période, drainer l'eau du réservoir et nettoyer la Machine à glaçons avant de la ranger.

Dépannage

Notez : Si la source d'électricité est accidentellement déconnectée alors que la machine réalise des glaçons, des petits morceaux de glace sont susceptibles de se former et de se loger sur la pelle à glaçons. Si cela se produit, débranchez l'appareil et poussez délicatement la pelle vers le fond de l'appareil afin de retirer les morceaux de glace. Redémarrez ensuite l'appareil de façon normale.

Problème	Raison possible	Solution suggérée
La pelle à glaçons ne déplace pas les glaçons dans le panier.	L'appareil n'est pas placé sur une surface plate et à niveau.	Vérifiez que la surface sur laquelle vous avez posé votre appareil est plate et à niveau. Alors que l'appareil est éteint, poussez délicatement la pelle avec vos doigts. Allumez ensuite l'appareil.
Le compresseur produit un bourdonnement.	La tension est plus basse que celle recommandée.	Arrêtez la Machine et ne la redémarrez que lorsqu'elle sera branchée sur la tension adéquate.
L'indicateur lumineux de pénurie en eau est allumé.	1. Il n'y a plus d'eau dans le réservoir. 2. La pompe est remplie d'air.	1. Ajoutez de l'eau dans le réservoir. 2. Appuyez sur la touche d'alimentation pour redémarrer l'appareil.
Les indicateurs ne s'allument pas.	1. Il n'y a pas de courant. 2. Un fusible a grillé.	1. Allumez le courant. 2. Remplacez le fusible.
Les glaçons réalisés sont trop grands et ils sont collés entre eux.	Des glaçons des cycles précédents sont restés dans le bac à eau.	Eteignez l'appareil et retirez les glaçons.
Le processus de réalisation des glaçons est correct mais les glaçons ne se sont pas formés.	1. Le compresseur n'a pas de réfrigérant. 2. Le compresseur est endommagé. 3. Le ventilateur est endommagé.	Contactez le service clientèle de Duronic pour des conseils.
Les indicateurs clignotent tous simultanément.	Le bac à eau est bloqué par des glaçons.	Débranchez l'appareil, retirez les glaçons qui bloquent le bac et rallumez ensuite la Machine. Elle redémarrera après environ 3 minutes.
La Machine fonctionne mais l'eau s'est réchauffée.	Le solénoïde est cassé.	Contactez le service clientèle de Duronic pour des conseils.
Lorsque le panier à glaçons est rempli, l'indicateur ne s'allume pas.	L'indicateur « ICE FULL » est endommagé.	Contactez le service clientèle de Duronic pour des conseils.

DURONIC

Garantie

Garantie et service après-vente
1 an de garantie de la part de Shine-Mart Ltd, propriétaire de la marque Duronic.
NOTE : CES DÉCLARATIONS N'AFFECTENT EN RIEN VOTRE DROIT STATUTAIRE EN TANT QUE CONSOMMATEUR

Ce produit a été produit en suivant les procédures de contrôle de qualité les plus strictes en utilisant des matériaux de qualité pour assurer une excellente durabilité et performance. Cette centrifugeuse vous offrira de longues années de service tant que vous utilisez correctement cette machine et suivez les instructions de maintenance contenues dans ce manuel. Ce produit est garanti pour 1 an à partir de la date originelle d'achat. Si ce produit était endommagée en raison d'un problème électrique ou d'une fabrication imparfaite, le produit défectueux peut être remplacé au vendeur à la discrétion de la marque sous conditions:

1. Le produit doit être retourné avec la preuve originale d'achat.
2. Le produit doit être installé et utilisé en accord avec les instructions contenues dans ce manuel d'utilisation.
3. Le produit doit être réservé à un usage privé.
4. La garantie ne protège pas contre les dommages dus à l'usure normale, l'utilisation malveillante, la mauvaise utilisation, la négligence, les réparations conduites par des non-experts ainsi que les pièces consommables.
5. Shine-Mart Ltd ne porte pas de responsabilité pour tout dommage ou perte accidentel ou conséquent causé par ce produit.
6. Shine-Mart Ltd se dégage de toute responsabilité en matière de réparation durant la période de garantie.
7. Valide dans toute l'Union Européenne.

Ce produit est fourni avec une prise européenne
et un fusible de 3 ampères.
Importé par Shine-Mart Ltd, RM3 8SB.

CE

Ce symbole apparaît sur le produit et/ou les documents accompagnant ce produit pour indiquer que pour procéder à la destruction de ce produit, celui-ci doit être traité comme un déchet électrique et électronique (WEEE).
Les produits marqués WEEE ne doivent être mélangés avec les déchets ménagers et doivent être séparés pour traitement et recyclage des composants. Afin de traiter et recycler ce produit, veuillez déposer tous les composants marqués WEEE au site de recyclage le plus proche où ce produit sera repris gratuitement. Si les clients jettent les déchets électriques et électroniques WEEE correctement, ce geste aidera la préservation de ressources précieuses et prévient les potentiels effets négatifs que ces composants ou tout autre composant dangereux ont sur la santé humaine et l'environnement.

suivez nous

www.duronic.com @duronic_france Duronic France @Duronic_France

Gebrauchsanleitung auf Deutsch

Sicherheitshinweise

BITTE LESEN SIE DIESES HANDBUCH SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS GERÄT VERWENDEN UND FÜR ZUKÜNFTIGES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

- Dieses Gerät ist nur für den Innen- / Haushaltsgebrauch bestimmt. Nicht im Freien verwenden.
- Die Eiswürfelmaschine ICM120 ist nicht für den gewerblichen Gebrauch gedacht.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis vorgesehen, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in Bezug auf die Verwendung des Geräts angewiesen .
- Nutzen Sie dieses Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind. Wenn einer der beiden beschädigt ist, senden Sie die Maschine zur Wartung oder Reparatur durch einen professionellen Techniker an Duronic zurück.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzstromversorgung 220-240 V / 50 Hz beträgt.
- Versuchen Sie nicht, Teile auszutauschen und das Gerät selbst zu reparieren.
- Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, nutzen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser oder mit nassen Händen, keine Flüssigkeit auf das Gerät verschütten oder in Wasser oder eine andere Flüssigkeit tauchen.
- Verwenden Sie die Eiswürfelmaschine nicht in der Nähe von Gas oder anderen brennbaren Materialien (wie Benzol, Farbverdünner, Sprays usw.).
- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe von Wärmequellen oder auf einen beheizten Ofen.
- Halten Sie die Maschine 15 cm von anderen Gegenständen entfernt, um sicherzustellen, dass die Wärme aus den Lüftungsschlitzen entweichen kann.
- Stellen Sie keine Verlängerungskabel oder tragbaren Netzteile in die Nähe oder hinter das Gerät.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht von Duronic empfohlen wird.
- Führen Sie keine Fremdkörper oder elektrischen Gegenstände in das Gerät ein.
- Lagern Sie keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit einem brennbaren Treibmittel in oder neben diesem Gerät.

Sicherheitshinweise

- Das Kältemittel und die Isolierung, die das Gas in dieser Maschine blasen, sind brennbar. Wenn Sie das Gerät entsorgen, tun Sie dies nur in einem autorisierten Entsorgungszentrum. Setzen Sie das Gerät keinen Flammen aus.
- Trennen Sie das Gerät nach dem Gebrauch oder vor der Reinigung vom Stromnetz.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Eismaschine keine scharfen Utensilien, Stahlwolle, Scheuerschwämme oder Scheuermittel, da diese das Gerät zerkratzen oder beschädigen können.
- Verwenden Sie in dieser Maschine kein destilliertes Wasser. Mineralwasser wird empfohlen.
- Kippen Sie die Maschine beim Bewegen des Geräts nicht mehr als 45 Grad und drehen Sie sie nicht um. Dies kann den Kompressor und das Dichtungssystem beschädigen.
- Es ist normal, dass der Kompressor- und Kondensatoroberfläche während des Betriebs Temperaturen zwischen 70 ° C und 90 ° C erreicht und die Umgebung sehr heiß sein kann.

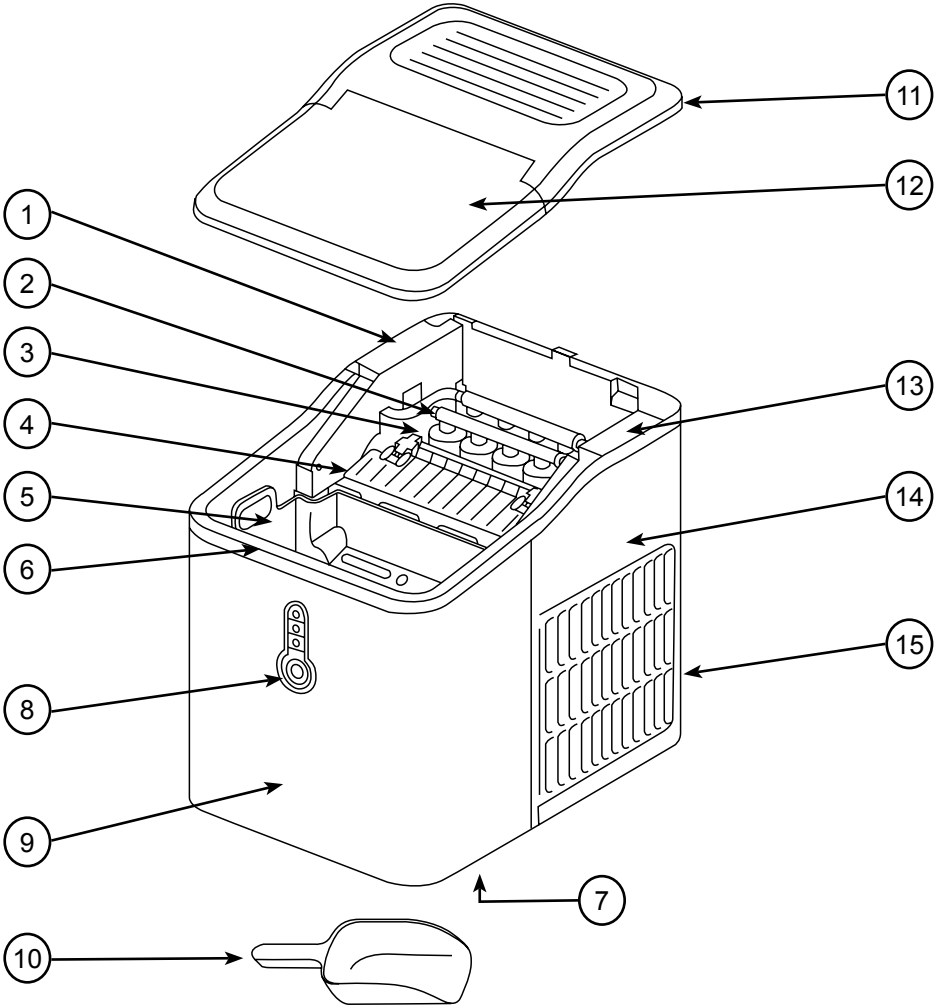
Spezifikationen

MODELL	LEISTUNG	SPANNUNGS - WERT	KAPAZITÄT	GRÖßE
ICM120	120W	220-240V / 50Hz	1,5 L	22.4 x 30.8 x 28.3cm

Eigenschaften:

- Der ICM120 stellt kugelförmige Eiswürfel her
- In 8 Minuten können bis zu 9 Eiswürfel hergestellt werden
- Tägliche Eisleistung: 12 kg pro 24 Stunden
- Kapazität: 1,5 l / 600 g
- Kältemittel: R600a
- Geräuschpeget ≦60dB(A) [Umgebungsgeräuschpegel≦17dB(A)]
- Informiert, wenn der Eiskorb voll ist und der Wasserstand nicht ausreicht.

Komponente



1. Mikroschalter
2. Verdampfer
3. Wasserschale
4. Eisschaufel
5. Eiskorb
6. Wassertank
7. Ablassschraube
8. Bedienfeld
9. Vorderes Gehäuse
10. Eisschaufel
11. Obere Abdeckung
12. Transparenter Deckel
13. Motor
14. Hinteres Gehäuse
15. Entlüftung

Vor dem ersten Gebrauch

- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien, überprüfen Sie die Maschine sorgfältig und stellen Sie sicher, dass die Maschine, das Netzkabel und der Stecker nicht beschädigt sind.
- Die Maschine sollte auf einer ebenen Oberfläche positioniert werden. Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten, sollte der Abstand der Rückseite der Eismaschine zur Wand und den umgebenden Gegenständen mindestens 15 cm betragen. Es sollte nicht in der Nähe eines Ofens, eines Heizkörpers oder einer anderen Wärmequelle aufgestellt werden.
- Stellen Sie die Maschine vor dem ersten Gebrauch auf und lassen Sie die transparente Abdeckung mindestens zwei Stunden lang offen.
- Verwenden Sie kein Destilliertes Wasser. Mineralwasser wird empfohlen.

Systemsteuerung

Auf dem Bedienfeld befinden sich 3 leuchte Anzeigen und 1 Taste:

ICE FULL	Eis voll Alarm
ADD WATER	Wassermangelalarm
ICE MAKING	Eis wird produziert
⏻	Ein/Aus Schalter



Vor dem ersten Gebrauch

EISHERSTELLUNG

- Wenn Sie die Eismaschine anschließen, blinkt die Anzeige ICE MAKING.
- Drücken Sie den Einschalter, um die Maschine einzuschalten. Die ICE MAKING-Anzeigelampe leuchtet weiter und die Maschine beginnt mit der Herstellung von Eiswürfeln.
- Nachdem die ersten Eiswürfel hergestellt wurden, wird die Enteisung aktiviert, gefolgt von der Eisschaufel, die das Eis in den Eiskorb befördert.

WASSER HINZUFÜGEN:

- Wenn die Anzeige WASSER HINZUFÜGEN rot leuchtet, befindet sich nicht mehr genügend Wasser im Tank. Sie müssen mehr Wasser hinzufügen und dann den Netzschalter drücken, um die Maschine neu zu starten.

⚠ ! Füllen Sie den Tank nicht direkt aus dem Wasserhahn. Verwenden Sie zum Nachfüllen des Wassertanks eine Flasche oder einen Krug, um Wasser hinein zu gießen.

EIS VOLL:

- Wenn die Eiswürfel den Eiskorb füllen und die maximale Kapazität erreichen, blinkt die Anzeige ICE FULL und die Maschine stoppt automatisch. Sie müssen dann den Eiskorb mit der Eisschaufel leeren.

- Sobald der Sensor in der Maschine erkennt, dass der Eiskorb leer ist, startet die Maschine automatisch neu und stellt weiterhin Eiswürfel her.

Verwendung

1. Öffnen Sie den transparenten Deckel, nehmen Sie den Eiskorb heraus und geben Sie Wasser in den Wassertank. Das Wasser sollte die MAX-Marke nicht überschreiten.

   Verwenden Sie entweder kaltes Wasser oder Wasser mit Raumtemperatur, um den Tank zu füllen. Füllen Sie den Tank nicht mit heißem Wasser.

   Wenn das Wasser die MAX-Marke überschreitet, müssen Sie etwas Wasser ablassen. Sie tun dies, indem Sie die untere Ablassschraube öffnen und etwas Wasser ablassen.

2. Setzen Sie den Eiskorb wieder in die Maschine ein und schließen Sie den Deckel.
3. Starten Sie die Maschine.
4. Die Maschine beginnt mit der Herstellung von Eiswürfeln.
5. Die ICE MAKING-Anzeigelampe leuchtet auf, während die Maschine die Eiswürfel herstellt.
6. Wenn der Eiskorb voll ist, stoppt die Maschine automatisch. Entfernen Sie die Eiswürfel mit der Eisschaufel. Die Maschine startet dann neu und stellt weiterhin Eiswürfel her.

7. Wenn Sie mit der Herstellung der Eiswürfel fertig sind, schalten Sie die Maschine aus, indem Sie den Netzschalter erneut drücken. Schalten Sie die Steckdose aus und ziehen Sie das Kabel aus der Steckdose.

Reinigung und Wartung

Reinigen Sie das Innere der Maschine (Eiskorb, Wassertank, Eisschaufel) und die Eisschaufel regelmäßig.

So reinigen Sie Ihre Eismaschine:

1. Schalten Sie die Maschine aus und lassen Sie sie 2-3 Stunden lang enteisen. Verwenden Sie keine mechanischen Geräte oder andere Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
2. Ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker aus der Steckdose und entfernen Sie alle Eiswürfel aus dem Eiskorb.
3. Verwenden Sie eine verdünnte Lösung aus Wasser und weißem Essig, um die Innen- und Außenfläche der Maschine mit einem Tuch zu reinigen. Verwenden Sie keine Chemikalien oder verdünnten Mittel wie Säuren, Benzin oder Öl für die Maschine.
4. Nachdem Sie die Maschine mit der Wasser / Essig-Lösung abgewischt haben, spülen Sie das Tuch mit Wasser ab und wischen Sie dieselben Teile erneut ab, um die Lösung zu entfernen.
5. Lassen Sie die Maschine lüften und gründlich trocknen. Halten Sie die Lüftungsöffnungen in / an der Maschine frei von Hindernissen.

Wechseln Sie mindestens einmal täglich das Wasser im Reservoir, um sicherzustellen, dass das Eis frisch ist. Wenn Sie die Maschine längere Zeit nicht benutzen möchten, lassen Sie das Wasser ab und reinigen Sie die Maschine, bevor Sie sie aufbewahren.

Fehlerbehebung

Hinweis: Wenn die Stromversorgung versehentlich unterbrochen wird, während die Maschine während eines Eisherstellungszyklus eingeschaltet ist, können sich kleine Eisspäne bilden und in der Eisschaufel stecken bleiben. Überprüfen Sie in diesem Fall, ob die Maschine an der Steckdose ausgeschaltet ist, und schieben Sie die Schaufel vorsichtig nach hinten zur Rückseite der Maschine, um Eisspäne zu entfernen. Starten Sie dann die Maschine wie gewohnt neu.

Problem	Mögliche Ursache	Lösungsvorschläge
Die Eisschaufel bewegt kein Eis in den Eiskorb.	Das Gerät befindet sich nicht auf einer ebenen Fläche.	Überprüfen Sie, ob die Oberfläche der Maschine flach und eben ist. Drücken Sie bei ausgeschalteter Maschine am Stecker vorsichtig mit dem Finger auf die Eisschaufel und drücken Sie dann den Netzschalter, um sie neu zu starten.
Der Kompressor arbeitet abnormal mit einem Geräusch	Die Spannung ist niedriger als empfohlen	Maschine stioppen und erneut starten, wenn sie an die richtige Spannung angeschlossen ist.
Wassermangelanzeige	1. Kein Wasser 2. Die Pumpe ist voller Luft	1. Etwas Wasser hinzufügen, bis die maximale Position erreicht ist. 2.Drücken Sie die POWER-Taste, um das Gerät neu zu starten
Indicator lights on display are not on.	1) No power 2) Blown fuse	1) Turn the power on 2) Replace fuse
The Ice made is too large and with pieces sticking together.	Ice of previous cycles left in the water tray.	Take out the ice under the standby state.
The ice making process was correct, but no ice has come out.	1. The compressor has no refrigerant 2. Compressor damaged 3. Fan motor damaged	Call Duronic Customer Care Team for advice.
Alle Anzeigelampen leuchten gleichzeitig	Die Wasserschale ist durch Eiswürfel blockiert.	Ziehen Sie den Netzstecker, nehmen Sie das Eis heraus, schließen Sie das Gerät an und drücken Sie die POWER-Taste. Die Maschine startet nach ca. 3 Minuten.
Die Maschine hat funktioniert, aber das Wasser hat sich erwärmt	Magnet ist ausgefallen	Kontaktieren Sie Duronic
Wenn das Eisfach voll ist, wird das ICE FULL-Symbol nicht angezeigt	Ice Full Sensor ist beschädigt	Kontaktieren Sie Duronic

Gewährleistung

Shine-Mart Ltd, der Markeninhaber von Duronic Produkten, bietet 1 Jahr Gewährleistung.

HINWEIS: DIESE BEDINGUNGEN BEEINFLUSSEN IHRE GESETZLICHE RECHTE ALS VERBRAUCHER NICHT

Dieses Produkt wurde unter strengen Qualitätskontrollen produziert und aus hochwertigen Materialien hergestellt, um ausgezeichnete Leistung und Zuverlässigkeit zu gewährleisten. Sofern das Produkt korrekt benutzt und gewartet wird, kann eine langlebige Lebensdauer erwartet werden.
Das Produkt hat eine Gewährleistung von einem Jahr ab Kaufdatum. Beim Auftreten eines Schadens, der von fehlerhalten Materialien oder Verarbeitung verursacht wurde, sollte das defekte Produkt an den ursprünglichen Verkäufer zurückgegeben werden. Die Erstattung oder Umtausch erfolgt nach Vorschriften des Unternehmens.

Duronic Produkte haben 1 Jahr Gewährleistung unter folgenden Bedingungen:

1. Das Produkt muss mit dem Kaufnachweis zurückgegeben werden.
2. Das Produkt muss unter den Anweisungen und Anleitungen installiert und benutzt worden sein.
3. Es muss ausschließlich für den Hausgebrauch genutzt worden sein.
4. Natürliche Abnutzung oder Verschleiß, böswillige Beschädigung, Missbrauch, Vernachlässigung und unsachgemäße Reparaturen sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.
5. Shine-Mart Ltd übernimmt keine Verantwortung für zufällige oder Folgeschäden.
6. Shine-Mart Ltd ist nicht für Wartungsarbeiten zuständig. Diese fallen nicht unter die Gewährleistung.
7. Gültig in der EU



Dieses Produkt ist mit fitted CE geprüfte Typ-F
Euro Stecker/BS Stecker ausgestattet
Von Shine-Mart Ltd, RM3 8SB importiert

CE

Information über Abfalllagerung für Verbraucher von elektronischen Geräten.
Dieses Zeichen auf dem Produkt und/oder auf mitgelieferte Dokumenten zeigt, dass, wenn eine Entsorgung erfolgt, das Gerät an einer Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall-Sammelstelle (WEEE) abgegeben werden muss.
Um eine weitere Behandlung und Weiterverarbeitung der Materialien zu gewährleisten dürfen diese WEEE-markierten Produkte nicht mit dem Hausmüll vermischt werden.
Für die korrekte Behandlung, Aufbereitung und Wiederverwendung geben Sie alle WEEE-markierten Produkte zur kommunalen Abfallbeseitigungsanlage. Dort können Sie diese kostenlos abgeben.
Wenn die Beseitigung von Elektro-und Elektronik-Altgeräten korrekt durchgeführt wird, tragen Sie zur Gewinnung von wertvollen Ressourcen bei, sowie einer möglichen Vermeidung von negativen Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt.

Folgen Sie Uns

duronic.com

Manual De Instrucciones En Español

Instrucciones de seguridad

Lea este manual con atención y consérvelo para futuras consultas

- Utilice este aparato en un espacio interior/doméstico. No se recomienda su uso en el exterior.
- Este aparato no se ha creado con un fin comercial o industrial. Su uso es doméstico.
- No se recomienda la operación de este aparato por personas adultas o niños con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas a menos que se encuentren bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad.
- Nunca utilice el aparato si el cable o la unidad no funcionan correctamente. Si el calefactor o el cable se ha estropeado, devuélvalo al servicio de Duronic o póngase en contacto con un técnico profesional para repararlo.
- Conecte la máquina sólo a una toma de corriente con la tensión y la frecuencia indicadas en la etiqueta del aparato (220-240V / 50Hz).
- No intente reemplazar alguna pieza o reparar el aparato usted mismo.
- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, nunca utilice este producto cerca del agua, con las manos mojadas, no derrame líquidos sobre el aparato ni lo sumerja en agua o cualquier otro líquido.
- No lo use en zonas donde haya gasolina, pintura o líquidos inflamables.
- No coloque el aparato cerca de un horno precalentado ni zonas con gas.
- Para evitar que la máquina para hacer hielos se sobrecaliente, deje un espacio de 15 centímetros en las zonas de ventilación de esta.
- No ponga ningún cable de extensión o fuente de alimentación portátil cerca o detrás del aparato.
- No utilice ningún accesorio que no se incluya con el aparato, ya que puede dañarlo.
- No inserte objetos extraños o eléctricos en el aparato.
- Nunca deposite substancias como aerosoles o productos con gases inflamables cerca o dentro del aparato.
- El gas refrigerante y aislante que circula dentro de esta máquina es inflamable. Si deshecha el aparato, hágalo en el contenedor o lugar correspondiente. No exponga el aparato al fuego.
- Tras su uso, cuando se vaya a limpiar o cambiar de sitio, desconecte siempre el aparato de la toma de corriente.

Instrucciones de seguridad

- A la hora de limpiar la máquina, no utilice utensilios afilados, estropajos de acero ni productos de limpieza abrasivos.
- Use agua mineral, no agua destilada.
- Cuando mueva el aparato de sitio, no incline la máquina más de 45 grados y no ponga la máquina al revés. Esto puede dañar el compresor y el sistema de cierre.
- Es normal que la superficie del compresor y el condensador alcancen altas temperaturas de hasta 70 y 90 grados centígrados mientras la máquina esté en uso. También puede que la superficie cercana se caliente.
- Debido al rápido proceso de congelación, puede aparecer humo al extraer los hielos, lo cual es algo normal. Se trata de aire condensado debido al cambio brusco de la temperatura. Este no afecta al sabor ni calidad de los hielos.

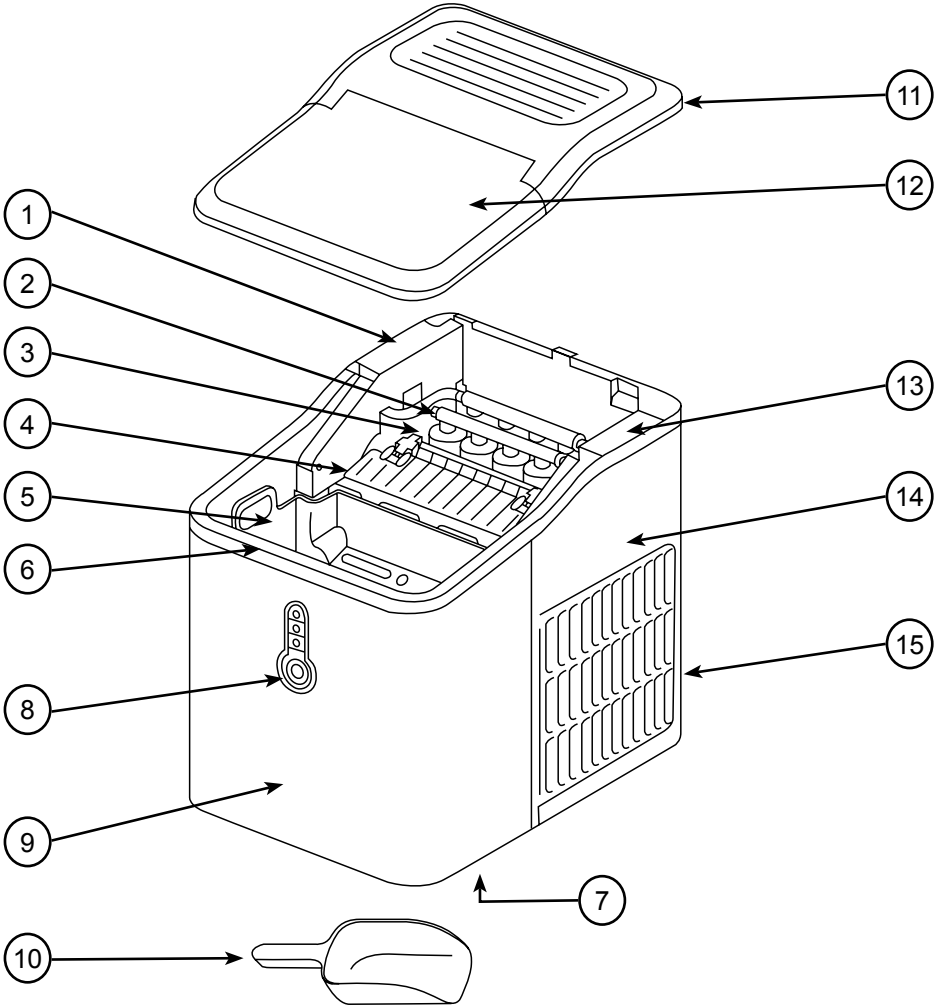
Especificaciones

MODELO	POTENCIA	VOLTAJE	CAPACIDAD DEPÓSITO DE AGUA	DIMENSIONES
ICM120	120W	220-240V / 50Hz	1.5L	22.4 x 30.8 x 28.3cm

Características:

- Crea cubitos de hielo semi ovalados.
- Se pueden hacer hasta 9 cubitos cada 8 minutos.
- Capacidad de producción de hielo diaria: 12 kg cada 24 horas.
- Capacidad de almacenamiento de hielo: 1.5L /600g
- Tipo de refrigerante necesario: R600a.
- Nivel de ruido: ≦60dB(A) [ruido ambiente ≦17dB(A)]
- Avisa cuando la cubitera está llena y el depósito de agua se está agotando.

Partes



1. Micro interruptor
2. Condensador
3. Bandeja del agua
4. Recolector de hielos
5. Cubitera
6. Depósito de agua
7. Entrada tubo drenaje
8. Panel de control
9. Parte frontal
10. Pala recogedora de hielo
11. Tapa superior
12. Tapa transparente
13. Motor
14. Parte trasera
15. Rejillas de ventilación

Antes del primer uso

- Retire el embalaje y, con cuidado, compruebe que la máquina, el cable de alimentación y el enchufe están en perfectas condiciones.
- Asegúrese de colocar el aparato en una superficie plana. Para permitir que haya ventilación, deje 15 centímetros de separación entre la pared o cualquier objeto cercano a las rejillas de ventilación de la máquina. Nunca coloque el aparato cerca de un horno, radiador o cualquier fuente de calor.
- Previamente a su primer uso, monte el aparato y deje la tapa transparente levantada durante 2 horas.
- Se recomienda el uso de agua mineral. Nunca use agua destilada.

Panel de control

En este panel encontrará 3 luces indicadoras y un botón de uso:

ICE FULL	La cubitera está llena
ADD WATER	Hay que añadir agua
ICE MAKING	Se está haciendo hielo
⏻	Botón de arranque



Antes del primer uso

ICE MAKING – HACER HIELO

- Al conectar la máquina, la luz Ice making parpadeará.
- Presiona el botón de arranque. La luz Ice making se iluminará para indicar que la máquina está en funcionamiento.
- Después de que la primera tanda de hielos se haya hecho, el condensador empezará a descongelarse y el recogedor empujará los hielos haciendo que estos caigan en la cubitera.

ADD WATER – AÑADIR AGUA

- Si la luz Add water se pone roja, es señal de que no hay agua suficiente en el depósito. Tendrá que añadir más agua y reiniciar la máquina pulsando el botón de arranque.

⚠ Nunca rellene el depósito directamente de un grifo. Ayúdese de una jarra o botella.

ICE FULL – CUBITERA LLENA

- Si la cubitera llega a su capacidad máxima de hielos, la luz Ice full parpadeará y la máquina dejará de funcionar automaticamente. Para seguir haciendo hielos, tendrá que vaciar la cubitera con la pala.

- Tendrá que esperar a que el sensor de la cubitera detecte que está vacía para que la máquina empiece a funcionar de nuevo.

Instrucciones de uso

1. Abra la tapa transparente, saque la cubitera y añada agua en el depósito. Nunca sobrepase la línea máxima de agua.
   Use agua a temperatura ambiente o fría, nunca agua caliente.

   Si excede la capacidad máxima de agua, tendrá que vaciar el depósito un poco. Para ello, abra el tapón del tubo de drenaje para dejar que salga el agua que sobra.

2. Vuelva a colocar la cubitera en la máquina y cierre la tapa.
3. Enchufe la máquina.
4. Pulse el botón de arranque.
5. La máquina empezará a hacer hielos.
6. La luz *Ice making* permanecerá encendida mientras la máquina esté funcionando.
7. Cuando la cubitera esté llena, la máquina se parará de forma automática. Vacíe la cubitera con ayuda de la pala para que la máquina vuelva a iniciarse.

8. Una vez haya acabado, apague la máquina pulsando el botón de arranque y desconectela de la corriente.

Limpieza y mantenimiento

Se recomienda una limpieza frecuente de la cubitera, el depósito de agua y el recogedor de hielos.

Cómo limpiar la máquina de forma adecuada:

1. Apague la máquina y deje que se descongele durante 2-3 horas. No use ningún aparato para ayudar a acelerar este proceso.

2. Antes de limpiar la máquina, desconectela y asegúrese de que la cubitera está vacía.
3. Con ayuda de un trapo, agua y vinagre limpie el interior y el exterior de la máquina. Nunca use productos químicos abrasivos, ácidos, gasolina o aceites.
4. Después de haber usado la disolución de agua y vinagre para limpiar, enjuague el trapo y páselo de nuevo para limpiar del todo la máquina.

5. Deje que la máquina se seque por sí sola y asegúrese siempre de dejar los conductos de ventilación abiertos.

Para asegurarse de que los hielos que se hacen son frecos, cambie el agua del depósito con frecuencia. Si no planea usar la máquina durante un largo periodo de tiempo, vacíe el depósito de agua y limpie la máquina antes de guardarla.

Resolución de problemas

Aviso: si se desconecta accidentalmente la fuente de alimentación mientras la máquina está en funcionamiento, pueden formarse pequeños trozos de hielo en el recolector. Si esto ocurre, desconecte la máquina y retire los trozos de hielo con cuidado. Una vez hecho esto, podrá volver a usar la máquina.

Problema	Posible causa	Solución
El recolector no empuja los hielos a la cubitera.	El depósito de agua no se encuentra en una superficie plana.	Compruebe que la máquina se encuentra en una superficie plana y lisa. Apague la máquina, desconéctela y empuje el recolector con ayuda de su dedo. Vuelva a reiniciar la máquina.
El compresor hace ruido molesto	El voltaje es más bajo de lo recomendado.	Detenga la máquina y no la reinicie hasta que pueda conectarlo a la corriente adecuada.
La luz indicadora de poca agua está encendida.	1. No hay agua. 2. La bomba está llena de aire.	1. Añade agua hasta que llegue al máximo. 2. Pulsa el botón de arranque para reiniciar la máquina.
Las luces indicadoras no se encienden.	Máquina no encendida Fusible roto	Encienciendala Cambie de fusible.
El hielo que se crea es demasiado grande y se pegan.	Hay restos de hielos anteriores.	Retire los restos de hielos.
Todo está en orden pero no se crea hielo.	1. El compresor no tiene refrigerante. 2. Compresor dañado. 3. Ventilador del motor roto.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Duronic.
Todas las luces indicadoras parpadean simultáneamente.	La bandeja de agua está atascada con hielos.	Desconecte el enchufe, retire el cubito que está atascando el sistema. Vuelva a enchufar la máquina y espere 3 minutos a que se reinicie.
La máquina está en funcionamiento, pero el agua se está calentando.	El solenoide se ha roto.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Duronic.
No se ilumina la luz de Ice full cuando la cubitera está llena.	El sensor Ice full está roto.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Duronic.

DURONIC

Garantía

NOTA: ESTAS DECLARACIONES NO AFECTAN SUS DERECHOS LEGALES COMO CONSUMIDOR

Este producto ha sido fabricado bajo las más estrictas control de calidad y utilizando materiales de
alta calidad para asegurar confiabilidad y excelente funcionamiento. Le dará buen servicio y una larga duración, siempre y cuando se utilice correctamente y sea bien mantenido.

El producto está garantizado por 1 año desde la fecha de compra original. Si surge cualquier defecto debido a un error/defecto de fábrica o mano de obra, entonces el producto debe ser devuelto al lugar original de compra. Reembolso o reemplazo es a discreción de la compañía.

Productos Duronic se ofrecen con una garantía de 1 año bajo las siguientes condiciones:

1. El producto debe ser devuelto al vendedor con comprobante de compra original.
2. El producto debe instalarse y usarlo según las instrucciones contenidas en este manual.
3. Este aparato es únicamente de uso doméstico.
4. No cubre desgaste, daños maliciosos, uso indebido, negligencia, reparaciones inexpertas o partes consumibles.
5. Shine-Mart Ltd no será responsable por cualquier daño consecuente, accidentes o pérdidas.
6. Shine-Mart Ltd no es responsable ah llevar a cabo cualquier tipo de servicio, bajo la garantía.
7. Valido solamente dentro de la (EU).



Este producto esta equipado con enchufe/fusible Europeo
Importado por Shine-Mart Ltd, RM3 8SB

CE

Información sobre la eliminación de residuos para los consumidores de equipos eléctricos y eléctricos:
Esta marca en un producto y/o documentos adjuntos indica que cuando se va a desechar, se debe tratar como equipos residuos eléctricos y electrónicos (RAEE) Cualquier producto marcado (RAEE) no debe ser mezclado con la basura doméstica, sino separado para el tratamiento, recuperación y reciclaje de los materiales utilizados.
Para el tratamiento adecuado, recuperación y reciclaje; por favor, tome todos los productos (RAEE) y llévelo al sitio de residuos de su Autoridad Local, donde será aceptado de forma gratuita.
Si los clientes desechan los residuos eléctricos y electrónicos correctamente, ayudar a ahorrar valiosos recursos y prevenir los efectos negativos sobre la salud humana y el medio ambiente, de materiales peligrosos que pueden contener los residuos

Síguenos

duronic.com

Manuale D’istruzioni In Italiano

Istruzioni di sicurezza

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PRIMA DI UTILIZZARLO E CONSERVARLO PER RIFERIMENTO FUTURO

- Questo apparecchio è solo per uso interno / domestico. Non utilizzare all'aperto.
- L'Ice Maker ICM120 è solo per uso domestico, non è per uso commerciale.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Non utilizzare questo apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati. Se uno dei due è danneggiato, restituire la macchina a Duronic per l'assistenza o la riparazione da parte di un tecnico professionista.
- Assicurarsi che l'alimentazione di rete sia 220-240 V / 50 Hz.
- Non tentare mai di sostituire parti e riparare l'unità.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non utilizzare mai questo prodotto vicino all'acqua, con le mani bagnate, non versare liquidi sull'apparecchio o immergerlo in acqua o in qualsiasi altro liquido.
- Non utilizzare la macchina per il ghiaccio in prossimità di gas o altri materiali infiammabili (come benzene, diluenti per vernici, spray, ecc.)
- Non posizionare l'apparecchio sopra o vicino a un gas caldo o un forno caldo.
- Tenere la macchina a 15 cm da altri oggetti per garantire che il calore abbia spazio per fuoriuscire dalle prese d'aria.
- Non collocare prolunghe o alimentatori portatili vicino o dietro l'apparecchio.
- Non utilizzare accessori non consigliati da Duronic.
- Non inserire oggetti estranei o elettrici nell'apparecchio.
- Non conservare sostanze esplosive come bombolette aerosol con un propellente infiammabile dentro o accanto a questo apparecchio.
- Il liquido refrigerante e isolante che soffia all'interno di questa macchina è infiammabile. Quando si smaltisce l'apparecchio, farlo solo presso un centro di smaltimento rifiuti autorizzato. Non esporre l'apparecchio a fiamme.
- Scollegare l'apparecchio dopo averlo usato o prima di pulirlo.

Istruzioni di sicurezza

- Quando si pulisce la macchina del produttore di ghiaccio, non utilizzare utensili affilati, pagliette metalliche, pagliette metalliche o detergenti abrasivi poiché potrebbero graffiare o danneggiare l'apparecchio.
- Non utilizzare acqua distillata in questa macchina. Si consiglia acqua minerale.
- Quando si sposta l'apparecchio, non inclinare la macchina più di 45 gradi e non capovolgere la macchina. Ciò potrebbe danneggiare il compressore e il sistema di tenuta.
- È normale che il compressore e la superficie del condensatore raggiungano temperature comprese tra 70 ° C e 90 ° C durante il funzionamento e le aree circostanti possono essere molto calde.
- A causa del processo di congelamento rapido, i cubetti di ghiaccio possono apparire "torbidi". Questo è normale, è aria intrappolata nell'acqua durante il processo di congelamento e non influirà sulla qualità o sul gusto del ghiaccio.

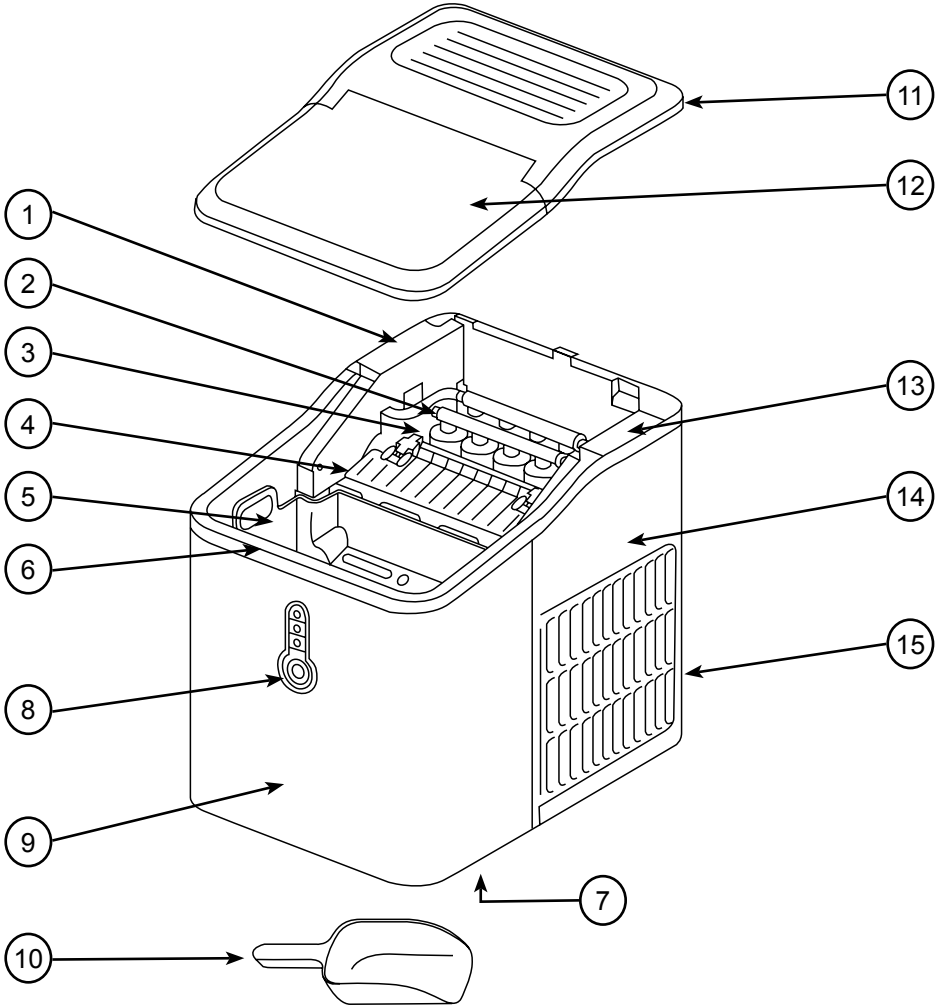
Specifiche

MODELLO	POTENZA	VOLTAGGIO	CAPACITÀ	DIMENSIONI
ICM120	120W	220-240V / 50Hz	1,5 L	22.4 x 30.8 x 28.3cm

Caratteristiche:

- L'ICM120 produce cubetti di ghiaccio a forma di ditale
- È possibile preparare fino a 9 pezzi di ghiaccio in otto minuti
- Produzione di ghiaccio giornaliera: 12 kg per 24 ore
- Impianto di conservazione del ghiaccio: 1,5 L / 600 g
- Refrigerante: R600a
- Livello di rumore: ≦60dB(A) [livello di rumore ambientale ≦17dB(A)]
- Avvisa quando il cestello del ghiaccio è pieno e quando il livello dell'acqua è insufficiente.

Componenti



1. Microinterruttore
2. Evaporatore
3. Vaschetta dell'acqua
4. Pala da ghiaccio
5. Serbatoio ghiaccio
6. Serbatoio dell'acqua
7. Tappo di drenaggio
8. Pannello di controllo
9. Parte anteriore
10. Paletta per il ghiaccio
11. Copertura superiore
12. Coperchio trasparente
13. Motore
14. Parte posteriore
15. Presa d'aria

Prima del primo utilizzo

- Prima del utilizzo, rimuovere tutto il materiale di imballaggio, controllare attentamente la macchina e assicurarsi che la macchina, il cavo di alimentazione e la spina siano normali e non abbiano danni.
- La macchina deve essere posizionata su una superficie piana. Per garantire una ventilazione sufficiente, la distanza tra la parte posteriore del produttore di ghiaccio e il muro e gli oggetti circostanti deve essere di almeno 15 cm. Non deve essere posizionato vicino a un forno, un termosifone o qualsiasi altra fonte di calore.
- Prima di utilizzare la macchina per la prima volta, posizionare la macchina e lasciare aperto il coperchio trasparente per almeno due ore.
- Non utilizzare acqua distillata. Si consiglia acqua minerale.

Pannello di controllo

Ci sono 3 indicatori luminosi e 1 pulsante sul pannello di controllo:

ICE FULL	Allarme serbatoio di ghiaccio pieno
ADD WATER	Livello di acqua basso
ICE MAKING	Ghiaccio in produzione
⏻	Pulsante di accensione



Primo utilizzo

PRODUZIONE DEL GHIACCIO:

- Quando si collega la macchina alla presa di corrente, l'indicatore luminoso ICE MAKING lampeggerà.
- Premere il pulsante di accensione per accendere la macchina. La spia ICE MAKING rimarrà accesa e la macchina inizierà a produrre cubetti di ghiaccio.
- Al termine della produzione del primo lotto di cubetti di ghiaccio, si attiverà lo sbrinamento, seguito dalla pala del ghiaccio che sposterà il ghiaccio nel cestello del ghiaccio.

AGGIUNGERE ACQUA:

- Quando la spia AGGIUNGI ACQUA diventa rossa, significa che non è rimasta abbastanza acqua nel serbatoio. Sarà necessario aggiungere altra acqua e quindi premere il pulsante di accensione per riavviare la macchina.

⚠ ! Non riempire il serbatoio direttamente da un rubinetto. Quando si riempie il serbatoio dell'acqua, utilizzare una bottiglia o una brocca per versarvi l'acqua.

GHIACCIO PIENO:

- Quando i cubetti di ghiaccio riempiono il cestello del ghiaccio e raggiunge la capacità massima, la spia ICE FULL lampeggia e la macchina si ferma automaticamente. Sarà quindi necessario svuotare il cestello del ghiaccio utilizzando la paletta del ghiaccio.
- Quando il sensore all'interno della macchina rileva che il cestello del ghiaccio è vuoto, la macchina si riavvierà automaticamente e continuerà a produrre cubetti di ghiaccio.

Utilizzo

1. Aprire il coperchio trasparente, estrarre il cestello del ghiaccio e aggiungere acqua al serbatoio dell'acqua. L'acqua non deve superare il segno MAX.
   Utilizzare acqua fredda o a temperatura ambiente per riempire il serbatoio. Non riempire il serbatoio con acqua calda.
   Se l'acqua supera il segno MAX, sarà necessario scaricare un po 'd'acqua. Puoi farlo aprendo il tappo di scarico inferiore e rilasciando un po 'd'acqua.
2. Rimettere il cestello del ghiaccio nella macchina e posizionare il coperchio.
3. Collegare la macchina alla presa.
4. Premere il pulsante di alimentazione per avviare la macchina.
5. La macchina inizierà a produrre cubetti di ghiaccio.
6. La spia ICE MAKING rimarrà accesa mentre la macchina lavora per produrre i cubetti di ghiaccio.
7. Quando il cestello del ghiaccio è pieno, la macchina si fermerà automaticamente. Rimuovere i cubetti di ghiaccio utilizzando la paletta del ghiaccio. La macchina si riavvierà e continuerà a produrre cubetti di ghiaccio.

8. Una volta terminata la produzione dei cubetti di ghiaccio, spegnere la macchina premendo nuovamente il pulsante di accensione. Spegnere la presa e scollegare il cavo dalla presa di rete.

Pulizia e manutenzione

Pulire frequentemente l'interno della macchina (cestello del ghiaccio, serbatoio dell'acqua, paletta del ghiaccio) e la paletta del ghiaccio.

Come pulire il tuo produttore di ghiaccio:

1. Spegnere la macchina e lasciarla scongelare per 2-3 ore. Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento.
2. Prima di pulire, scollegare la macchina e rimuovere eventuali cubetti di ghiaccio dal cestello del ghiaccio.
3. Utilizzare una soluzione diluita di acqua e aceto bianco per pulire l'interno e la superficie esterna della macchina utilizzando un panno. Non utilizzare prodotti chimici o agenti diluiti come acidi, benzina o olio sulla macchina.
4. Dopo aver utilizzato la soluzione di acqua / aceto per pulire la macchina, sciacquare il panno con acqua e strofinare nuovamente sulle stesse parti per rimuovere la soluzione.
5. Lasciare che la macchina si asciughi completamente. Mantenere le aperture di ventilazione all'interno / sulla macchina libere da ostruzioni.

Per garantire che il ghiaccio prodotto sia fresco, cambiare l'acqua nel serbatoio almeno una volta al giorno. Se si prevede di non utilizzare la macchina per un lungo periodo, scaricare l'acqua e pulire la macchina prima di riporla.

Risoluzione dei problemi

Nota: se l'alimentazione viene scollegata accidentalmente mentre la macchina è accesa durante un ciclo di produzione del ghiaccio, piccoli frammenti di ghiaccio potrebbero formarsi e depositarsi nella pala del ghiaccio. In tal caso, verificare che la macchina sia spenta dalla presa di corrente, quindi spingere delicatamente la pala all'indietro verso la parte posteriore della macchina per rimuovere i trucioli di ghiaccio. Quindi riavviare la macchina normalmente.

Problema	Possibile causa	Soluzioni suggerite
La pala del ghiaccio non sposta il ghiaccio nel cestello del ghiaccio.	La macchina non si trova su una superficie piana e uniforme.	Verificare che la macchina sia posizionata su una sperficie uniforme. Spegnere la macchina, spingere delicatamente la pala del ghiaccio usando il dito, quindi premere il tasto pulsante di accensione per riavviarlo.
Il compressore funziona in modo anomalo.	La tensione è inferiore a quella consigliata.	Arrestare la macchina e non riavviarla finché non è collegata alla tensione corretta.
La spia di livello di acqua bassa accesa.	1. Non c'è acqua 2. La pompa è piena d'aria	1. Aggiungere acqua nel serbatoio fino a ragiungere MAX. 2. Riavviare la macchina.
Gli indicatori luminosi non sono accesi.	1) Non è collegato 2) Fusibile danneggiato	1) Collegare alla presa di corrente 2) Cambiare fusibile
Il ghiaccio prodotto è troppo grande e con pezzi attaccati insieme.	Il ghiaccio dei cicli precedenti è rimasto nella vaschetta	Estrarre il ghiaccio con la macchina in standby.
Non esce ghiaccio	1. Il liquido refrigerante è esaurito 2. Compressore danneggiato 3. Motore danneggiato	Contattare Duronic per ricevere maggiori informazioni.
Tutti gli indicatori lampeggiano contemporaneamente.	Il vassoio dell'acqua è bloccato da cubetti di ghiaccio.	Scollegare dalla presa di corrente estrarre il ghiaccio che blocca il vassoio e riavviare la macchina. La macchina si riavvierà dopo circa 3 minuti.
La macchina ha funzionato, ma l'acqua si è riscaldata	Liquido refrigerante esaurito	Contattare Duronic per ricevere maggiori informazioni.
Quando il serbatoio è pieno von viene segnalato	Il sensore "Ice Full" è danneggiato	Contattare Duronic per ricevere maggiori informazioni.

DURONIC

Garanzia

Questo prodotto è garantito per una durata determinata con il distributore a partire dalla data di acquisto contro ogni difetto derivante da difetti di fabbricazione o dei materiali. Questa garanzia non copre difetti o danni derivanti da installazione impropria, uso improprio o usura anomala del prodotto.

L'apparecchio deve essere restituito nella sua confezione originale e accompagnato dalla ricevuta e deve essere stato utilizzato in modo corretto. È importante rispettare le istruzioni per l'uso e le precauzioni di sicurezza indicate di seguito. Inoltre, non possiamo garantire l'apparecchio se è stato modificato o riparato dall'acquirente o da terzi.
1 anno di garanzia da Shine-Mart Ltd, proprietari del marchio commerciale Duronic.
NOTA: QUESTE DICHIARAZIONI NON INFLUISCONO SUI DIRITTI LEGALI DEL CONSUMATORE
Questo prodotto è stato realizzato con le rigorose procedure del controllo qualità, e utilizzando materiali di altissima qualità, per garantire affidabilità e prestazioni eccellenti. Vi regalerà un servizio ottimo e a lungo termine, purchè venga opportunamente usata e mantenuta. Il prodotto è garantito per 1 anno dalla data di acquisto. Se sorge qualche difetto a causa di materiali difettosi o scarsa manodopera, il prodotto difettoso dovrà essere restituito al luogo originale di acquisto. Il rimborso o la sostituzione sono a discrezione dell'azienda. I prodotti Duronic offrono 1 anno di garanzia alle seguenti condizioni:
1. Il prodotto deve essere restituito al rivenditore con la prova d'acquisto originale
2. Il prodotto deve essere installato e usato seguendo le istruzioni contenute nel manuale.
3. Il prodotto va utilizzato solo per scopi domestici. Non è da utilizzarsi per uso commerciale.
4. La garanzia non copre usura, danni volontari, abuso, negligenza, riparazioni inesperte o consumo dei materiali.
5. Shine-Mart Ltd non è responsabile per Danni accidentali o consequenziali.
6. Shine-Mart Ltd non è tenuta a eseguire qualsiasi tipo di riparazione, ai sensi della garanzia.
7. Termini validi in tutta l'unione europea *Ci riserviamo il diritto di modificare le sopracitate condizioni Per parti di ricambio si prega di consultare il sito www.duronic.com
Corretto smaltimento del prodotto.



Qusto prodotto è inclusivo di spina certificata CE
importata da Shine-Mart Ltd, RM3 8SB

CE

Questo segno su un prodotto o su documenti indica che quando deve essere smaltito, deve essere trattato come i rifiuti elettrici ed elettronici (WEEE) Tutti I prodotti marcati WEEE non devono essere buttati nei rifiuti domenistici generici, ma separati per il trattamento, il recupero e il riciclaggio dei materiali utilizzati.
Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio; si prega di portare tutti I prodotti marcati WEEE al Vostro centro smaltimenti rifiuti autorizzato, dove saranno accettati gratuitamente.
Se i consumatori sono propensi allo smaltimento corretto di rifiuti elettrici ed elettronici, aiuteranno a salvare risorse importanti e a prevenire i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente di tutti i materiali pericolosi che i rifiuti possono contenere.

Seguici

duronic.com

Instrukcja obsługi. Polski

Bezpieczeństwo użytkowania

Przed użyciem uważnie zapoznaj się z instrukcją obsługi i zachowaj ją do wglądu.

- Urządzenie przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie stosuj na świeżym powietrzu.
- Urządzenie nie zostało zaprojektowane do użytku komercyjnego lub przemysłowego, a jedynie do zastosowania w gospodarstwach domowych.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby (również dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych oraz z niewystarczającą wiedzą i doświadczeniem, chyba że znajdują się pod opieką lub zostały przeszkolone w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Jeżeli przewód zasilający lub urządzenie jest uszkodzone zwróć je do firmy Duronic w celu naprawy przez wykwalifikowanego technika.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka upewnij się, czy napięcie domowej sieci elektrycznej jest zgodne z europejskim standardem 220-240V~ 50Hz.
- Nigdy nie próbuj samodzielnie wymieniać części lub naprawiać urządzenia
- Aby zapobiec ryzyku porażenia prądem nie obsługuj urządzenia, gdy masz mokre ręce, gdy urządzenie zostało zachlapane lub zanurzone w wodzie lub innych płynach.
- Nie umieszczaj urządzenia blisko kuchenek i łatwopalnych materiałów (jak benzyna, spreje, rozpuszczalnik).
- Nie umieszczaj urządzenia blisko kuchenek, piekarników elektrycznych i gazowych.
- Zachowaj 15 cm odstępu od innych obiektów, aby mieć pewność, że gorące powietrze swobodnie przepłynie przez otwory wentylacyjne.
- Nie umieszczaj żadnych przedłużaczy ani zasilaczy w pobliżu lub za urządzeniem.
- Stosuj wyłącznie dodatki rekomendowane lub dostarczone przez producenta.
- Nie wkładaj do urządzenia obiektów elektrycznych lub żadnych ciał obcych.
- Nie należy przechowywać substancji wybuchowych, takich jak pojemniki z aerozolem, bezpośrednio w urządzeniu lub w jego pobliżu.

Bezpieczeństwo użytkowania (C. d.)

- Czynnik chłodzący oraz gaz izolujący są łatwopalne. Utylizację urządzenia należy wykonywać wyłącznie w autoryzowanym punkcie utylizacji odpadów. Nie wystawiaj urządzenia na działanie ognia.
- Odłącz urządzenie od zasilania, gdy go nie używasz lub przed przystąpieniem do czyszczenia.
- Do czyszczenia urządzenia nie używaj ostrych przedmiotów, druciarek, szorstkich myjek lub ściernych środków czyszczących, ponieważ mogą zarysować lub nawet uszkodzić urządzenie.
- Nie używaj wody destylowanej w tym urządzeniu. Zalecana jest woda mineralna.
- Podczas przenoszenia urządzenia nie przekręcaj urządzenia o więcej niż 45 stopni i nie odwracaj urządzenia do góry nogami. Może to spowodować uszkodzenie kompresora i systemu uszczelek.
- Normalnym zjawiskiem jest, że kompresor oraz powierzchnia kondensatora może znacznie się nagrzewać, osiągając temperaturę pomiędzy 70°C a 90°C podczas pracy. Powoduje to, że otoczenie może być bardzo gorące.
- W celu zapewnienia szybkiego mrożenia, kostki lodu mogą wychodzić "mgliste". Jest to normalne zjawisko - powietrze zostaje uwięzione w wodzie podczas procesu mrożenia i nie wpłynie na jakość lub smak lodu.

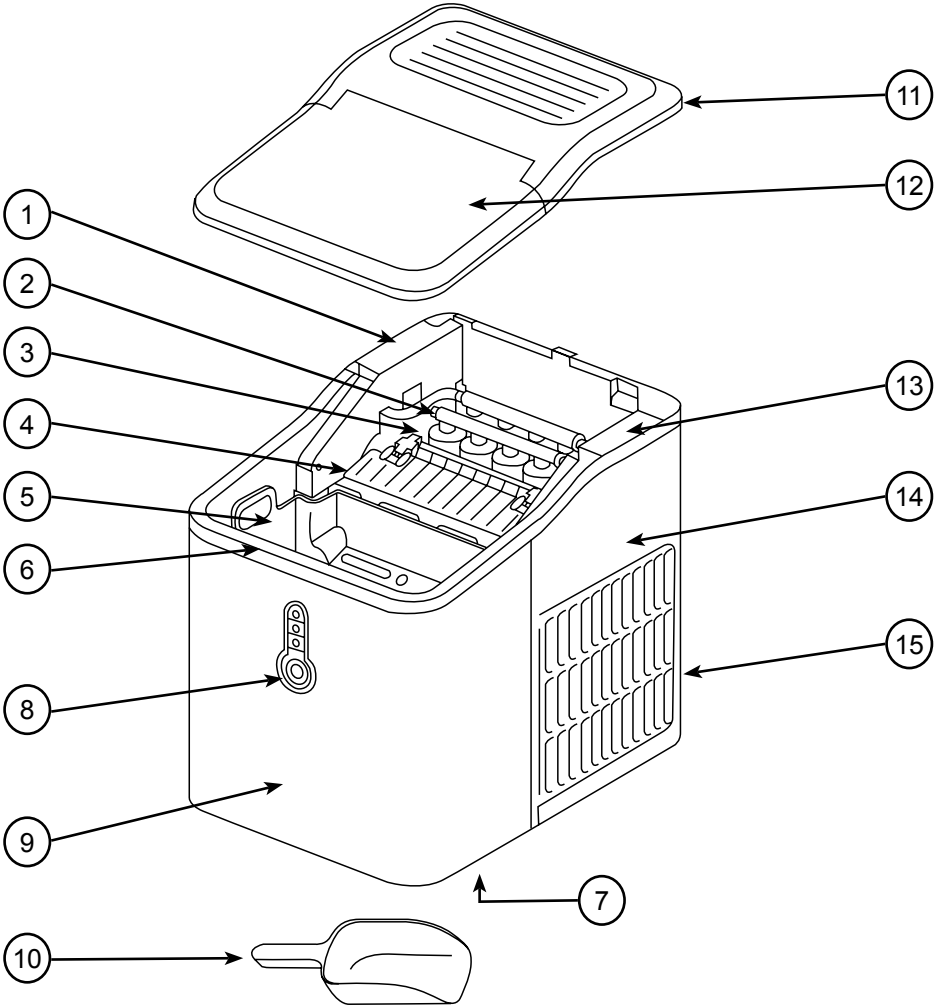
Specyfikacja

MODEL	MOC	NAPIĘCIE	POJEMNOŚĆ ZBIORNIKA NA WODĘ	WYMIARY
ICM120	120W	220-240V / 50Hz	1.5 L	22.4 x 30.8 x 28.3 cm

Charakterystyka

- ICM120 wytwarza owalne kostki lodu.
- Do 9 kostek lodu na 8 minut.
- Dzienna wydajność: 12 kg / 26.5 lbs lodu na 24 godz.
- Pojemność zbiorniku na lód 1.5 L / 600 g
- Czynnik chłodniczy: R600a
- Poziom hałasu: ≦60dB(A) [poziom hałasu otoczenia ≦17dB(A)]
- Monitorowanie: maksymalne zapełnienie zbiornika, zbyt niskiego poziomu wody.

Elementy



1. Mikro włącznik
2. Parownik
3. Pojemnik na wodę
4. Popychacz lodu
5. Pojemnik na lód
6. Zbiornik na wodę
7. Korek spustowy
8. Panel sterowania
9. Przednia obudowa
10. Łopatka do lodu
11. Górna pokrywka
12. Transparentna klapa
13. Silnik
14. Tylna obudowa
15. Otwory wentylacyjne

Przed pierwszym użyciem

- Przed pierwszym użyciem usuń wszystkie elementy opakowania, ostrożnie sprawdź urządzenie i upewnij się, że urządzenie, przewód zasilający i wtyczka nie wykazują żadnych uszkodzeń.
- Urządzenie należy umieścić na równej powierzchni. W celu zapewnienia prawidłowej wentylacji dystans pomiędzy ścianą a tyłem kostkarki i innych elementów otoczenia powinien wynosić przynajmniej 15 cm. Nie umieszczaj urządzenia blisko kuchenki, grzejnika lub innej gorącej powierzchni.
- Przed pierwszym użyciem umieść maszynę w wyznaczonej lokalizacji i pozostaw transparentną klapę otwartą na przynajmniej 2 godziny.
- Nie stosuj wody destylowanej. Rekomendujemy wodę mineralną.

Panel sterowania

Na panelu sterowania znajdują się 3 lampki kontrolne i przycisk włącznika:

ICE FULL	Przepełniony zbiornik na lód
ADD WATER	Dodaj wodę do zbiornika
ICE MAKING	Wytwarzanie kostek lodu rozpoczęte
⏻	Włącznik



Przed pierwszym użyciem

PRODUKCJA LODU / ICE MAKING:

- Po podłączeniu kostkarki do zasilania lampka kontrolna "ICE MAKING" zacznie mrugać.
- Przyciśnij przycisk włącznika, aby uruchomić urządzenie. Lampka "ICE MAKING" zacznie świecić w sposób ciągły, a urządzenie rozpocznie produkcję kostek lodu.
- Gdy pierwsza porcja kostek będzie gotowa rozpocznie się proces przesuwania kostek przez popychacz do lodu do pojemnika na lód.

DODAWANIE WODY / ADD WATER:

- Kiedy lampka "ADD WATER" świeci się na czerwono oznacza to, że w pojemniku znajduje się za mało wody. Uzupełnij poziom wody i ponownie przyciśnij włącznik, aby zrestartować urządzenie.

⚠ Nie napełniaj zbiornika z wodą bezpośrednio z kranu.
Do uzupełnienia wody użyj butelki lub dzbanka.

WYTWARZANIE LODU / ICE FULL:

- Kiedy kostki lodu wypełnią pojemnik na lód do maksymalnego poziomu, lampka kontrolna "ICE FULL" zacznie mrugać i maszyna automatycznie zatrzyma się. Przy użyciu szufelki opróżnij pojemnik.
- Gdy czujnik wykryje, że pojemnik jest pusty urządzenie zrestartuje się automatycznie i uruchomi się ponownie.

Obsługa

1. Otwórz przezroczystą pokrywkę, wyjmij pojemnik na lód i dodaj wody do zbiornika. Woda nie może przekraczać poziomu MAX.
   Używaj wody o temperaturze pokojowej lub zimnej do uzupełnienia zbiornika. Nie napełniaj zbiornika gorącą wodą.
   Jeżeli poziom wody w zbiorniku przekroczy poziom MAX, usuń nadmiar wody ze zbiornika. Możesz to zrobić otwierając korek spustowy znajdujący się na spodzie urządzenia.
2. Włóż pojemnik na lód i zamknij pokrywkę.
3. Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego.
4. Przyciśnij włącznik, aby uruchomić urządzenie.
5. Urządzenie przystąpi do produkcji kostek lodu.
6. Lampka "ICE MAKING" pozostanie włączona podczas produkcji lodu.
7. Kiedy pojemnik na lód będzie zapełniony urządzenie automatycznie przestanie pracować. Usuń kostki lodu przy użyciu szufelki, a urządzenie ponownie rozpocznie produkcję kostek lodu.

8. Kiedy zakończysz produkcję kostek lodu wyłącz urządzenie przy użyciu wyłącznika i odłącz od zasilania.

Czyszczenie i Pielęgnacja

Regularnie czyść wnętrze urządzenia (pojemnik na lód, zbiornik na wodę, popychacz do lodu) i szufelkę.

Jak czyścić kostkarkę do lodu:

1. Odłącz urządzenie od zasilania i odstaw do rozmrożenia na ok. 2-3 godziny. Nie stosuj dodatkowych urządzeń, aby przyspieszyć rozmrażanie urządzenia.
2. Przed przystąpieniem do czyszczenia odłącz urządzenie z gniazdka elektrycznego i usuń kostki lodu pozostałe w pojemniku.
3. Użyj roztworu wody i octu, aby oczyścić wnętrze i zewnętrze urządzenia przy użyciu ściereczki. Nie używaj chemikaliów lub rozcieńczalników jak kwasy, benzyna lub oleje.
4. Po użyciu roztworu wody i octu przetrzyj urządzenie, zamocz ściereczkę w wodzie i ponownie przetrzyj urządzenie, aby usunąć roztwór.
5. Pozostaw urządzenie do dokładnego wywietrzenia i osuszenia. Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych w maszynie.

Aby mieć pewność, że kostki lodu są świeże, wymieniaj wodę w zbiorniku przynajmniej raz dziennie. Jeżeli nie planujesz używać urządzenia przez dłuższy czas wylej wodę poprzez spust i dokładnie oczyść urządzenie przed odstawieniem do przechowywania.

Rozwiązywanie problemów

UWAGA: Jeżeli urzadzenie zostało odłączone od zasilania podczas produkcji kostek, na popychaczu do lodu mogą znajdować się małe kawałki lodu. W przypadku wystąpienia tego zjawiska odłącz urządznie od zasila a następnie przesuń popychacz do tyłu - w głąb maszyny, aby usunać lód. Natępnie zrestartuj urządznie.

Problem	Możliwa Przyczyna	Sugerowane Rozwiązanie
Popychacz do lodu nie przesuwa go w stronę pojemnika na lód.	Pojemnik na wodę nie znajduje się na płaskiej, równej powierzchni.	Sprawdź, czy powierzchnia urządzenia jest na płaskiej równej powierzchni. Wyłącz urządzenie i odłącz od gniazdka zasilającego. Delikatnie przesuń dłonią popychacz do lodu, a następnie podłącz urządzenie i przyciśnij włącznik, aby je zrestartować.
Kompresor nie działa prawidłowo z i brzęczy.	Napięcie jest niższe niż zalecane.	Wyłącz urządzenie i podłącz do prawidłowego napięcia. Następnie zrestartuj.
Świeci się lampka "ADD WATER".	1. Brakuje wody. 2. Pompka jest wypełniona powietrzem.	1. Dodaj wody do poziomu MAX. 2. Przyciśnij włącznik, aby zrestartować urządzenie.
Lampki kontrolne nie świecą się.	1) Brak prądu 2) Przepalony bezpiecznik	1) Włącz zasilanie 2) Wymień bezpiecznik
Lód jest byt duży, a kostki są sklejone.	W maszynie pozostały kostki lodu z poprzedniego cyklu.	Usuń pozostały lód w trybie czuwania.
Proces przygotowywania lodu był prawidłowy, ale nie pojawiły się kostki.	1. W kompresorze brakuje czynnika chłodzącego. 2. Uszkodzony kompresor. 3. Uszkodzony wiatrak silnika.	Skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta Duronic.
Wszystkie lampki migają jednocześnie.	Pojenik na wodę jest zablokowany przez kostki lodu.	Odłącz urządzenie od zasila, wyjmij kostki lodu blokujące pojemnik, a następnie ponownie podłącz do zasilania i przyciśnij włącznik. Maszyna zrestartuje się po 3 minutach.
Urządzenie jest uruchomione, ale woda podgrzewa się.	Cewka jest zepsuta	Skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta Duronic.
Pojemnik na lód jest pełen, ale lampka "ICE FULL" nie świeci się.	Czujnik zapełnienia lodem jest uszkodzony.	Skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta Duronic.

DURONIC

Warunki Gwarancji

1 Rok Gwarancji firmy Shine-Mart LTD, marki handlowej Duronic Products.
UWAGA: ten dokument nie wpływa na twoje ustawowe prawo jako konsumenta.

Ten produkt został wykonany zgodnie z restrykcyjnymi normami kontroli i wykorzystuje najwyższej jakości materiały dla uzyskania doskonałej wydajności i niezawodności. Długotrwałość produktu zostaje osiągnięta przez właściwe użytkowanie i konserwację. Gwarancja obejmuje 1 rok od daty zamówienia. Jeżeli jakikolwiek defekt powstanie ze względu na wadliwość materiału lub niewłaściwe wykonanie to uszkodzony produkt musi zostać dostarczony do miejsca, z którego został zamówiony. Zwrot pieniędzy lub wymiana produktu jest w gestii firmy.

Duronic Products oferuje jeden rok gwarancji na podstawie poniższych warunków:

1. Produkt musi zostać zwrócony do sprzedawcy z oryginalnym dowodem zakupu.
2. Produkt był instalowany i użytkowany zgodnie z instrukcją obsługi.
3. Produkt użytkowany był wyłącznie w celach domowych.
4. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia się produktu, celowego uszkodzenia, niewłaściwego użycia, zaniedbania, niewłaściwych napraw lub części eksploatacyjnych.
5. Shine-Mart Ltd. nie ponosi odpowiedzialności za przypadkowe albo celowe zgubienie produktu lub jego uszkodzenie.
6. Firma Shine-Mart Ltd nie jest zobowiązana do przeprowadzania jakichkolwiek prac serwisowych w ramach gwarancji.
7. Obowiązuje na obszarze Unii Europejskiej.



Ten produkt jest wyposażony we wbudowaną wtyczkę typu Euro-Plug / BS z certyfikatem CE importowaną przez Shine-Mart Ltd, RM3 8SB

CE

Informacja o odpadach i utylizacja dla użytkowników sprzętu elektrycznego i elektronicznego.
Usuwanie wyeksploatowanych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy krajów Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z wydzielonymi systemami zbierania odpadów). Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być zaliczany do odpadów domowych. Należy go przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się zbieraniem i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowe usunięcie produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, których przyczyną mogłoby być niewłaściwe usuwanie produktu.
Recykling materiałów pomaga w zachowaniu surowców naturalnych.

Śledź Nas

duronic.com

DURONIC